

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 71 (1980)

Heft: 11

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

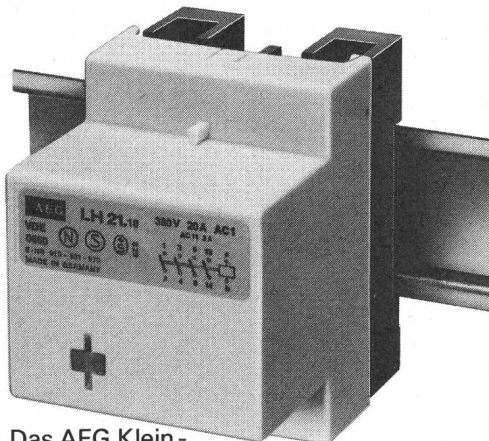
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 27.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Kleinschütz LH 21 von AEG-TELEFUNKEN:

Brummfrei. Und erst noch verzögert einschaltbar!



Das AEG Kleinschütz LH 21 ist für 220 V 50 Hz Steuerungspannung ausgelegt und hat für die Stromversorgung der Spule einen eingebauten Selen-Gleichrichter. Darum ist es absolut brummfrei und unempfindlich für Spitzenspannungen im Netz.

Das LH 21 schaltet im AC 1-Betrieb 20 A, oder 13 kW bei 380 V~. Im AC 3-Betrieb schaltet es 2,2 kW bei 380 V~. Und es hat eine Schnapp- und Schraubbefestigung.

Zum LH 21 gibt es jetzt eine elektronische Einschaltverzögerung. Damit z. B. beim Einschalten einer Speicherheizungsanlage das Netz nicht überlastet wird. Das Zusatzbauteil hat eine einstellbare Verzögerungszeit von 1 bis 20 Sekunden. Montage mit Schnappbefestigung oder unter der Abdeckkappe des LH 21.



**Kleinschütz LH 21. Jetzt mit Einschaltverzögerung.
Beim Grossisten erhältlich.**

AEG

ELEKTRON AG

Generalvertretung AEG-TELEFUNKEN
8804 Au ZH, Telefon 01 783 0111

Westschweiz: Prodélec SA, 1099 Les Cullayes, Téléphone 021 93 20 86

Inhaltsverzeichnis Table des matières

Elektrotechnik – Electrotechnique



34. Schweizerische Tagung für elektrische Nachrichtentechnik Datennetze – eine schweizerische Standortbestimmung	593
34 ^e Journée Suisse de la technique des télécommunications Réseaux de données – Définition de points de vue au niveau Suisse	593

Der Mikroprozessor als Problemlöser und Problemquelle

Zusammenhänge zwischen Systemtechnik und Führungsstruktur unter dem Einfluss des Mikroprozessors. Von F. Eggimann	553
Conception de microprocesseurs spécialisés: Exemple du microprocesseur horloger. Par J.-J. Monbaron et N. Peguiron	558
Beschaffungsprobleme oder Theorie und Praxis der Mikroprozessortechnik. Von H. Diggelmann und J. Briccola	563
Problèmes posés par la diversité des microprocesseurs. Par J.-D. Nicoud	567
Die kaufmännischen Angestellten an der Schwelle der Mikroprozessor-Ära. Von A. Hubschmid	570
Software-Ausbildung: Wettlauf mit der Zeit. Von C. A. Zehnder	574
Gelöste und ungelöste Probleme der Mikroprozessortechnik: Versuch einer Bilanz. Von H. Mey	577
Digitale Übertragung in drahtlosen Systemen	582

Julius Joh. Ph. L. Elster und Hans Friedrich Geitel	562
Literatur – Biographie	583
Im Blickpunkt – Points de mire	585
Technische Neuerungen – Nouveautés techniques	587
Generalversammlung und Sitzung des Certification Body der Commission Internationale de Certification de Conformité de l'Equipelement Electrique (CEE) in Madrid	589
7. Generalversammlung des CENELEC in Scheveningen	590
Sitzung des TC 17X des CENELEC in Brüssel	590

Vereinsnachrichten

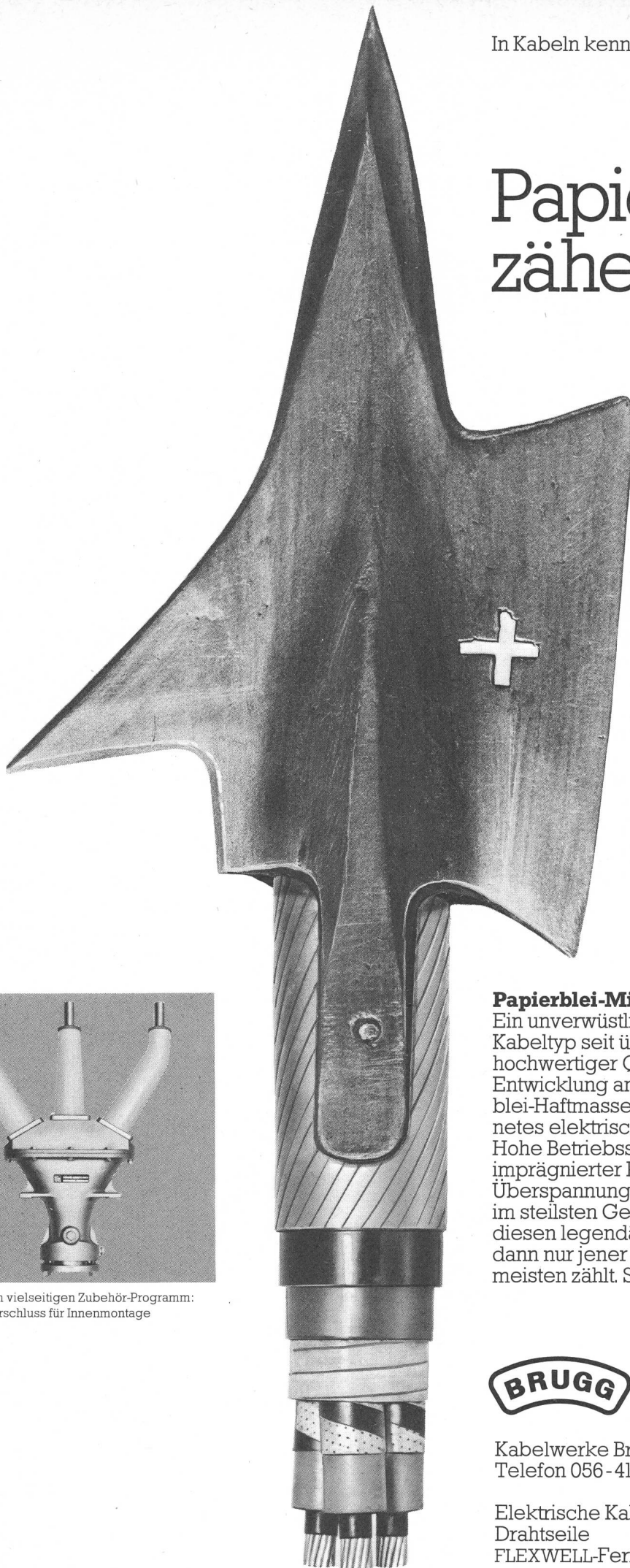
Communications des organes de l'Association Sitzungen – Séances	591
Prüfzeichen und Prüfberichte des SEV Estampilles d'essai et procès verbaux d'essai de l'ASE	592
Veranstaltungen – Manifestations	592

Veranstaltungskalender – Calendrier des manifestations	595
--	-----

Bull. SEV/VSE	71. Jahrgang	Nr. 11	Zürich, 7. 6. 1980	S. 553...596
Bull. ASE/UCS	71 ^e année	N ^o 11	Zurich, 7. 6. 1980	p. 553...596

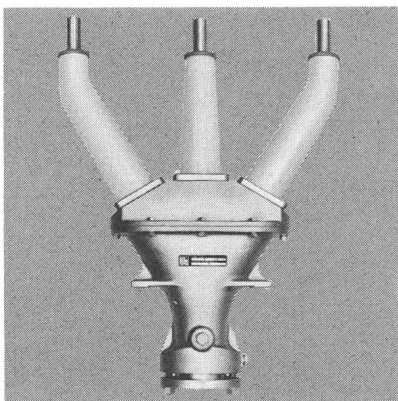
In Kabeln kennen wir uns aus

Papier ist zäher als Stahl



Papierblei-Mittelspannungskabel.

Ein unverwüstliches Konzept. Wir liefern diesen Kabeltyp seit über 80 Jahren. In unverändert hochwertiger Qualität, doch stets der aktuellen Entwicklung angeglichen. Die Vorzüge der Papierblei-Haftmassekabel sind unbestritten. Ausgezeichnetes elektrisches Langzeitverhalten der Isolation. Hohe Betriebssicherheit. Dank geschichteter und imprägnierter Papierisolation. Unempfindlich gegen Überspannungen. Keine Massenwanderung, auch im steilsten Gelände nicht. Wenn ein einziges Wort diesen legendären Kabeltyp charakterisieren kann, dann nur jener Begriff, der in unserer Branche am meisten zählt. Sicherheit.



Aus unserem vielseitigen Zubehör-Programm:
Kabelendverschluss für Innenmontage



Kabelwerke Brugg AG · 5200 Brugg
Telefon 056-41 11 51

Elektrische Kabel
Drahtseile
FLEXWELL-Fernwärmeleitungen